AbleNet®

Instrucciones de uso
PowerLink 4

MD

Fecha de emisión: 1° de agosto de 2023
Revisión: 080123

Modelos:
PowerLink 4 EE. UU. Número de pieza 10010701
PowerLink 4 CE Número de pieza 10010702

UDI-DI:
PowerLink 4 CE - 00186648000449

AbleNet, Inc. 2625 Patton Road Roseville, MN 55113 Estados Unidos de América www.ablenetinc.com	EC REP EUCEREP Roald Dahllaan 33, 5629MC Eindhoven Países Bajos eucerep@eucerep.com	**Persona responsable del Reino Unido** EUCEREP LTD 7 Tibbets Close, Meeting Lane Alcester, Warwickshire B49 5QU Inglaterra, Reino Unido

CH REP MedEnvoy Switzerland Gotthardstrasse 28 6302 Zug Suiza Teléfono: +41 41 562 01 42

FINALIDAD PREVISTA

El PowerLink 4 está diseñado para proporcionar acceso por conmutación para controlar electrodomésticos con funcionalidad básica de encendido-apagado. Este producto permite que uno o dos conmutadores enciendan o apaguen un electrodoméstico durante períodos de tiempo de varias duraciones. El PowerLink 4 puede utilizarse en el hogar o en entornos clínicos. El PowerLink 4 está diseñado para que un cuidador o una persona no especializada lo configure para el uso del cliente.

BENEFICIOS CLÍNICOS DEL DISPOSITIVO

Destinado a asistir a un cliente que presenta daños de significativos a absolutos en las funciones relacionadas con el movimiento de las extremidades superiores, tales como:

- parálisis incompleta/completa de los brazos (paraparesia/plejía), eventualmente también de las piernas (tetraparesia/plejía), como consecuencia de:
- enfermedad del cerebro (p. ej., esclerosis múltiple, hemorragia, tumor)
- enfermedad de la médula espinal (p. ej., síndrome parapléjico en lesión traumática/inflamatoria/tumoral de la médula cervical)
- enfermedad de los nervios periféricos/enfermedades musculares (p. ej., síndrome de Guillain-Barré, distrofias musculares)

CARACTERÍSTICAS DE FUNCIONAMIENTO E INFORMACIÓN PARA EL PROFESIONAL DE ATENCIÓN MÉDICA

Sistema eléctrico

Modelo: 10010701 (EE. UU.), 10010702 (CE)
Clase eléctrica: Clase I
Tipo eléctrico: Clase BF
Suministro eléctrico de entrada/salida:
EE. UU – "120 VCA 12 A 60 Hz"
CE – "230 VAC 10 A 50 Hz"
Cable de suministro eléctrico:
EE. UU. – Use solo cables de suministro eléctrico de 12 A nominales
CE – Use solo cables de suministro eléctrico de 10 A nominales

Desechado
Deseche la unidad de acuerdo con las regulaciones locales.

Entorno de operación
Temperatura de operación: 0 °C a 55 °C
Humedad relativa: 5 % a 95 % sin condensación

Transporte y almacenamiento

Temperatura de almacenamiento: 0 °C a 55 °C
Humedad relativa: 5 % a 95 % sin condensación

RIESGOS, ADVERTENCIAS Y CONTRAINDICACIONES

Símbolos

El signo de exclamación en el interior de un triángulo equilátero se utiliza para alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) importantes en las publicaciones que acompañan al dispositivo.

ADVERTENCIA: Indica la posibilidad de que se produzca una lesión relacionada con el uso o el uso inadecuado del dispositivo.
PRECAUCIÓN: Indica la posibilidad de que se produzca un problema con el dispositivo, relacionado con su uso o uso inadecuado.

ADVERTENCIAS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, ELECTROCUCIÓN O LESIONES PERSONALES:

- Apagar/desenchufar la unidad antes de limpiarla y realizar cualquier otra labor de mantenimiento.
- El enchufe de conexión a la red se utiliza como dispositivo de desconexión. Este dispositivo de desconexión debe permanecer en estado operativo.
- Asegurarse de que el enchufe sea accesible en todo momento.
- Leer estas instrucciones.
- Respetar todas las advertencias.
- Seguir todas las instrucciones.
- No usar este dispositivo cerca del agua.
- Realizar la instalación siguiendo las instrucciones del fabricante.
- No operar la unidad si esta o su cable han sufrido daños. Recurrir a personal de servicio cualificado para la realización de todas las labores de mantenimiento.
- Es necesario realizar el mantenimiento cuando el aparato haya sufrido algún tipo de daños como cuando se daña el cable o el enchufe de suministro eléctrico, cuando se derrama líquido sobre el aparato o cuando entra algún objeto en él, cuando el aparato ha estado expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando el aparato no funciona normalmente o cuando ha sufrido una caída.
- No operar el dispositivo cerca de vapores inflamables o combustibles como productos de aerosol (pulverizado), o donde se administre oxígeno.
- No bloquear ninguna de las aberturas de ventilación.
- No anular la función de seguridad que aporta el enchufe polarizado o con toma de conexión a tierra. Un enchufe polarizado consta de dos patillas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma de conexión a tierra consta de dos patillas y una tercera clavija de conexión a tierra. Tanto la patilla ancha como la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe incluido no cabe en su toma de corriente, consulte con un electricista para reemplazar la toma de corriente obsoleta.
- Proteja el cable de suministro eléctrico no pisándolo ni aprisionándolo, especialmente a la altura de los enchufes, en las tomas de corriente y en el punto de salida desde el aparato.
- Use solamente acoplamientos/accesorios especificados por el fabricante.
- Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no se utilice durante períodos largos.
- Este aparato no debe exponerse a goteras ni salpicaduras. Tampoco se deben poner sobre él objetos que contengan líquidos, tales como jarrones.
- Para uso interior solamente.

PRECAUCIONES

- Cuando se está utilizando, no tire ni cree tensión en los cordones.
- Este dispositivo debe estar conectado a una toma de corriente de la red, con una conexión de seguridad a tierra.
- No contiene piezas que el usuario pueda reparar. No intente desmontarlo. Esto puede hacer que el dispositivo resulte dañado, provoque fallos de funcionamiento o cause lesiones personales.
- Este producto puede interferir con otros equipos eléctricos si están demasiado cerca.
- El PowerLink 4 no puede saber qué dispositivo o dispositivos están conectados a él. Si el conmutador o el conmutador inalámbrico se activan accidentalmente, el PowerLink 4 podría desconectar o conectar la alimentación del dispositivo conectado. Según el dispositivo conectado al PowerLink 4, esto podría poner en peligro la vida o causar lesiones graves.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL DISPOSITIVO

Botón de modalidad: Use este botón para recorrer las seis modalidades de control del PowerLink. Los LED de modalidad proporcionan información visual.

Botones de estado: Use estos botones para comprobar la conexión del PowerLink a los electrodomésticos acoplados. Los botones de estado también se usan al conectar dispositivos inalámbricos AbleNet.

Botones +/-: use los botones +/– para programar las modalidades “Minutos programados” o “Segundos programados”.

INSTRUCCIONES DE USO

Primer uso

1. Enchufe el PowerLink en cualquier toma de corriente alterna con el cable proporcionado y encienda el dispositivo.
2. Enchufe los electrodomésticos a cualquiera de los cables eléctricos a un lado del PowerLink y enciéndalos.
   Nota: Para los conmutadores sensibles a la presión, considere el uso de cinta adhesiva o una tira de Velcro® para mantener el botón presionado.
3. Pruebe su conexión de corriente alterna presionando el botón de prueba apropiado. El electrodoméstico acoplado debe activarse.
4. Acople los interruptores simples con cable a los conectores correspondientes.
5. Presione el botón de modalidad hasta que se encienda la luz LED de modalidad "Directa".
6. Mantenga presionado los conmutadores para activar sus electrodomésticos correspondientes. Suelte los conmutadores para apagarlos.
   Las luces de estado del PowerLink se activarán y permanecerán encendidas cuando reciba la entrada del conmutador.

Vinculación y desvinculación con transmisores de conmutador inalámbrico de AbleNet

Vincular transmisores de conmutador inalámbrico AbleNet:

1. Encienda el PowerLink y el transmisor de conmutador inalámbrico AbleNet.
2. Mantenga presionado el botón de estado del PowerLink en el lado que desee vincular durante 6-10 segundos, hasta que se encienda una luz verde continua.
3. Active cualquier transmisor de conmutador inalámbrico AbleNet.
   Esto hará que la luz correspondiente del PowerLink parpadee en color azul, y a continuación en color verde.
   Repita este paso para vincular siete transmisores de conmutador inalámbrico AbleNet adicionales en ese lado.
4. Presione y suelte el botón de estado para salir de la modalidad de vinculación.
   Esto hará que se apague la luz correspondiente del PowerLink.
5. Repita los pasos 2-4 en el lado opuesto.

NOTA: Una vez que salga de la modalidad de vinculación, el reinicio del proceso de vinculación sobrescribirá todos los dispositivos vinculados anteriormente.

Desvincular transmisores de conmutador inalámbrico AbleNet:
Mantenga presionado el botón de estado deseado durante 10-15 segundos, hasta que una luz azul parpadee tres veces, a continuación cambie al color verde, y seguidamente se apague.

Modalidades de control

La unidad de control PowerLink ofrece seis modalidades de control de electrodomésticos: Directa, Conteo, Dos conmutadores, Segundos programados, Minutos programados y Pestillo. Presione el botón "Modo" repetidamente para recorrer las modalidades de control.

Algunas modalidades utilizan el visualizador de conteo para mostrar información. Estas modalidades y la función de la pantalla
se identifican con este símbolo:

Directa
La modalidad Directa mantiene los electrodomésticos encendidos solamente cuando el conmutador esté activado. Una vez que se lo suelta, los electrodomésticos se apagarán.

Conteo
La modalidad de Conteo funciona como la modalidad Directa, mostrando el número de activaciones en el
visualizador de conteo.

Cuando se utiliza con dos conmutadores, el visualizador de conteo reflejará el lado
que se ha activado más recientemente. Para ver el número de activaciones de cualquiera de los dos lados, presione el
botón de estado correspondiente.

Presione y suelte los botones izquierdo y derecho simultáneamente para poner el visualizador de conteo en 00.

Dos conmutadores
La modalidad de dos conmutadores requiere la activación simultánea de dos conmutadores para encender un
electrodoméstico. Todos los electrodomésticos acoplados que se activen lo harán
en la modalidad Directa.

Debe haber acoplados o enlazados dos interruptores para utilizar esta modalidad.

Segundos programados
La modalidad de Segundos programados permite el funcionamiento del electrodoméstico durante un tiempo preseleccionado,
de 1 a 99 segundos, con una sola activación

Seleccione el número de segundos deseado con los botones en forma de flecha arriba y abajo. (Mantenga presionado estos botones
para recorrer los números rápidamente). El visualizador de conteo mostrará el tiempo seleccionado y, una vez que se active un conmutador, iniciará una cuenta regresiva hasta uno. Presione el botón en forma de flecha arriba o abajo
durante la activación para ajustar el tiempo restante.

Si se activa un segundo conmutador, el visualizador mostrará el tiempo restante
en el lado correspondiente. Presione cualquiera de los botones de estado para ver el tiempo restante en ese lado.
Nota: Si no desea esperar a que transcurra todo el tiempo, presione el botón de modalidad
para seleccionar cualquier otra modalidad de control, y los electrodomésticos acoplados se apagarán.

Minutos programados
Esta modalidad se comporta exactamente como la modalidad de Segundos programados, con la diferencia de que usa minutos
en lugar de segundos.

Pestillo
Una activación de un conmutador enciende el electrodoméstico correspondiente; la segunda activación lo apaga. Use la modalidad de Pestillo cuando desee que un electrodoméstico (como una lámpara) permanezca encendido indefinidamente.

Limpieza del dispositivo

Si es necesario limpiarlo, desconecte el PowerLink de la toma de corriente; desconecte los
electrodomésticos y conmutadores del PowerLink. El PowerLink solo debe limpiarse
con un paño de limpieza en seco. Este dispositivo nunca debe sumergirse en ningún líquido. Esto dañaría
la electrónica del dispositivo.

MANTENIMIENTO PREVENTIVO Y REGULAR

Revise el PowerLink antes de cada uso para confirmar que tenga una conexión firme a la fuente de corriente alterna. No utilice el
PowerLink si algún cable parece estar dañado. Si el dispositivo se moja o no funciona correctamente, desenchufe el dispositivo inmediatamente y no intente utilizarlo. Comuníquese con ableCARE al (651)
294-3101.

- No levante el PowerLink tirando del cable eléctrico.
- Se puede dejar conectado el PowerLink a un electrodoméstico de uso frecuente para comodidad del usuario; no obstante, debe desconectar el conmutador cuando no esté en uso y advierta que los botones de estado continuarán funcionando, pudiendo causar su activación accidental.
- Mantenga el dispositivo en un lugar fresco y seco. Mantenga el dispositivo alejado del calor, la luz solar directa y los líquidos. No guarde el dispositivo en un lugar donde pudiera caerse o sumergirse en agua.

REUTILIZABLE

El PowerLink 4 debe devolverse al fabricante para su limpieza, comprobación y reacondicionamiento antes de volver a utilizarse con otro paciente.

DISPOSITIVOS COMPATIBLES

Compatibilidad

Capacidad de control:
El PowerLink 4 es compatible con muchos electrodomésticos y dispositivos de CA. Ejemplos: Ventiladores eléctricos, luces y algunos electrodomésticos de cocina.

El PowerLink 4 controla los electrodomésticos mediante el control de la fuente de alimentación en la toma de corriente

Entrada
Con cable: El PowerLink 4 puede utilizar cualquier conmutador con cable que termine en un conector telefónico mono de 3.5 mm (1/8").
Inalámbrico: El PowerLink puede controlarse mediante cualquier transmisor de conmutador inalámbrico* AbleNet, como el JellyBeamer®. Los dispositivos vinculados pueden acceder al PowerLink desde una distancia de hasta 30 pies (aprox. 9 metros) sin tener que estar orientados hacia él ni estar en su "línea de mira".

Se pueden vincular hasta ocho transmisores de conmutador inalámbrico a uno o a ambos lados del PowerLink,
y solo se activarán los lados a los que estén vinculados.

CORRECTA ELIMINACIÓN

Deseche la unidad de acuerdo con las regulaciones locales.

CUÁNDO PONERSE EN CONTACTO CON UN PROFESIONAL DE ATENCIÓN MÉDICA

Si tiene dificultades para acceder a los conmutadores o necesita ayuda para la colocación del producto.
Si se produce un cambio en su condición.

AVISO DE INCIDENTE GRAVE

Aviso: Si se ha producido algún incidente grave durante el uso de este dispositivo, busque atención médica y, a continuación, informe a AbleNet, Inc y a la autoridad competente del estado miembro en el que se encuentre.

NFORMACIÓN REGLAMENTARIA:

Cumplimiento con las normas de EMC

Este equipo ha sido probado y cumple los requisitos de compatibilidad electromagnética (EMC) de acuerdo con la norma EN60950-1. Este dispositivo es compatible con su entorno electromagnético (EM) y no emite niveles de energía EM que causen interferencias electromagnéticas (EMI) en otros dispositivos que funcionen en las proximidades. Sin embargo, no hay garantía de que no se vayan a producir interferencias en una determinada instalación. Por lo tanto, no utilice este dispositivo donde se utilicen otros dispositivos que intencionadamente emitan energía electromagnética sin protección. Los equipos de comunicación por radiofrecuencia portátiles o móviles pueden afectar a los equipos eléctricos médicos.

Cumplimiento con las normas de la FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el párrafo 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Asimismo, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones,
puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se vayan a producir interferencias en una determinada instalación. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/televisión para obtener ayuda.

Información de garantía/reparación/devolución

AbleNet ofrece una garantía limitada de dos años en sus productos. Para obtener más información sobre la garantía, visite
www.ablenetinc.com.